



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
30 January 2003

Пятьдесят седьмая сессия  
Пункт 86 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Второго комитета (A/57/531/Add.5)]

### 57/245. Международный год гор, 2002 год

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 53/24 от 10 ноября 1998 года, в которой она провозгласила 2002 год Международным годом гор,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 55/189 от 20 декабря 2000 года,

*признавая* главу 13 Повестки дня на XXI век<sup>1</sup> и все соответствующие пункты Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)<sup>2</sup>, в частности его пункт 42, в качестве общих основ политики в области устойчивого развития горных регионов,

*отмечая* добровольное Международное партнерство в целях устойчивого развития в горных регионах, созданное в ходе Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию при активной поддержке со стороны двадцати девяти стран, шестнадцати межправительственных организаций и шестнадцати организаций, представляющих основные группы, как весьма перспективный подход к решению различных взаимосвязанных задач устойчивого развития горных регионов,

*принимая к сведению* Бишкекскую горную платформу — итоговый документ Бишкекской всемирной встречи на высшем уровне по проблемам гор, проведенной в Бишкеке, 28 октября — 1 ноября 2002 года, которая стала завершающим мероприятием Международного года гор,

1. *принимает к сведению* препровожденный Генеральным секретарем промежуточный доклад о Международном годе гор, 2002 год<sup>3</sup>;

<sup>1</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция 1, приложение II.

<sup>2</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

<sup>3</sup> A/57/188.

2. *приветствует* успешное проведение Международного года гор, в течение которого проводились многочисленные мероприятия и выдвигались инициативы на всех уровнях, в том числе состоялись крупные международные совещания в Бутане, Германии, Индии, Италии, Канаде, Кыргызстане, Непале, Перу, Швейцарии и Эквадоре, что способствовало усилению интереса к задачам устойчивого развития и искоренения нищеты в горных районах;

3. *рекомендует* дать оценку опыту, накопленному в течение Международного года гор, в контексте соответствующей последующей деятельности;

4. *с удовлетворением отмечает* конструктивную роль, которую играли правительства, а также основные группы, научные учреждения и международные организации и учреждения в проведении мероприятий, посвященных Международному году гор, в том числе в создании комитетов в семидесяти четырех странах;

5. *с удовлетворением отмечает также* работу, проделанную Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в качестве ведущего учреждения Международного года гор, а также ценный вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Университета Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программы развития Организации Объединенных Наций и Детского фонда Организации Объединенных Наций;

6. *призывает* правительства, систему Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения, Глобальный экологический фонд в рамках своего мандата и все соответствующие заинтересованные стороны из организаций гражданского общества и частного сектора оказывать поддержку, в том числе в виде добровольных финансовых взносов, местным, национальным и международным программам и проектам, осуществляемым в результате проведения Международного года гор;

7. *предлагает* международному сообществу и другим соответствующим партнерам рассмотреть вопрос о присоединении к добровольному Международному партнерству в целях устойчивого развития в горных регионах;

8. *отмечает*, что все заинтересованные участники добровольного Международного партнерства в целях устойчивого развития в горных регионах начали процесс консультаций для определения наиболее оптимальных путей оказания дальнейшей помощи заинтересованным сторонам в достижении целей Партнерства, включая рассмотрение предложения Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций создать у себя секретариат, деятельность которого будет финансироваться за счет добровольных взносов;

9. *призывает* все соответствующие органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций в рамках своих мандатов продолжать конструктивно сотрудничать друг с другом в контексте последующей деятельности в связи с Международным годом гор, принимая во внимание деятельность межучрежденческой рабочей группы по вопросам гор и необходимость дальнейшей активизации участия системы Организации Объединенных Наций, в частности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы

Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Университета Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Детского фонда Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений и других соответствующих международных организаций в соответствии с задачами, поставленными в Бишкекской горной платформе;

10. *постановляет* провозгласить 11 декабря — с 11 декабря 2003 года — Международным днем гор и призывает международное сообщество организовывать в этот день мероприятия на всех уровнях с целью пропаганды значения устойчивого развития горных регионов;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад о результатах проведения Международного года гор по подпункту, озаглавленному «Устойчивое развитие горных регионов», пункта «Окружающая среда и устойчивое развитие».

*78-е пленарное заседание,  
20 декабря 2002 года*